

ମୃଦୁଲୀଙ୍କା (୨୦) “ଦୟ-ଗମନି”
ବ୍ୟାକ୍ତିଫଳିତିରେ ପରିପାଦିତ ଅନୁଭବ- ଏହା ସ୍ଵର୍ଗତିରେ ଯାଏନ୍ତିରେ ଏହା ହିଂସା ହିଂସା ହିଂସା

မီးဖွေးလွင်း ပြန်ဆိုသည်။

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရဏာရင် အကြေနာရင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖို့ - ၁၁။

| | |
|-----|---|
| ۱۰۰ | الم |
| ۱۰۱ | آیاتِ الْحَکِيمِ ﴿۱﴾ |
| ۱۰۲ | ۱۰۲ آیاتِ الْحَکِيمِ ﴿۱﴾ |
| ۱۰۳ | ۱۰۳ هُدًى وَرَحْمَةً لِلْمُحْسِنِينَ ﴿۲﴾ |
| ۱۰۴ | ۱۰۴ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُم بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوْقَوْنَ ﴿۳﴾ |
| ۱۰۵ | ۱۰۵ تَبَّاعَذُواۚ إِنَّمَا يَعْلَمُ اللَّهُ أَعْلَمُ ﴿۴﴾ |
| ۱۰۶ | ۱۰۶ أَفَلَمْ يَرَوْاۚ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْهِم مِنَ السَّمَاءِ مَا يَرَوْنَ ﴿۵﴾ |
| ۱۰۷ | ۱۰۷ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَسْتَرِي لَهُو الْحَدِيثُ لِيُضِلَّ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذُهَا هُرُوفًا أَوْلَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِمِّنُ ﴿۶﴾ |
| ۱۰۸ | ۱۰۸ وَإِذَا ثَلَّى عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَى مُسْتَكِبِرًا كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا كَانَ فِي أُدْنَيِهِ وَقَرَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿۷﴾ |
| ۱۰۹ | ۱۰۹ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ﴿۸﴾ |
| ۱۱۰ | ۱۱۰ خَالِدِينَ فِيهَا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۹﴾ |

**خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرْوِيْهَا وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيًّا أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ
وَأَنْزَلَنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَثْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٌ**

သင်တို့ မြင်ရသည့်အတိုင်း ပိုးကောင်းကင်ကို မဖျော် မရှိဘဲ ဖြစ်တည်စေ၏။ သင်တို့အတွက် ငါသည် မြေကဗ္ဗာဗုံးဖြင့် ကျော်များထောင် တိုက်ကြီးများကို ခင်းကျင်းထား၍၊ ထို့၌ သွေးကိုယ်စိန် ပုံပွားစေ၏။ ထို့၌ ကျက်သရေရှိသော စုစုံကိုယ်စိန် ဖြစ်ထွန်းစေရန် ကောင်းကင်မှ ရေကို ချပေးတော်မူ၏။

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

ဤသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဖြစ်တည်စေမှု နိယာမပင်တည်း။ အရင် မှလွှာ၍ ကိုးကွယ်ခံရသော သူများ၏ ဖြစ်တည် စေခြင်း နိယာမကို ကျော်အား ပြသလော့။ အမှန်မှာ အမိန်ကောင်များသည် ရှင်းလင်းသော အပါယ်လမ်း၌ ရှိ၏။

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِّيٌّ حَمِيدٌ

ငါသည် လူ(က)မန်အား^{၁၀၆} ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ကျေးဇူးပြေရန်၊ ကျေးဇူးပြေသူသည် သူ၏ ဥပုံ စရိတ်အတွက်သာ ကျေးဇူးပြေခြင်း ဖြစ်ကြောင်း စိရင်တုံးကို ချိုးမြှင့်၏။ မည်သူသည် ပုံးကွယ်သော်လည်း ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ရည်သန စုံစိုက်မှုအပေါင်းနှင့် ကုလားပြည့်စုံပေ၏။

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لَابْنِهِ وَهُوَ يَعْظُمُهُ يَا بُنَيٍّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ

လူ(က)မန်၏ သားအတွက်^{၁၀၇} ထွေးပြု၍ သူက “ဒ္ဓါ ချစ်သား၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် ရောဖြိုးကိုးတွယ်ခြင်းကို မပြန့်၍ ကေန်ပင် ရောဖြိုးကိုးကွယ်ခြင်းသည် အပို့မှုးမှုကိုးဖြစ်၏”ဟု ဆို၏။

وَوَصَّيْنَا إِلِّيْسَانَ بِوَالِدِيْهِ حَاتَّهُ أُمُّهُ وَهُنَّ عَلَىٰ وَهُنِّ وَصَالَاهُ فِي عَامِيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِيٰ وَلِوَالِدِيْكَ إِلَيَّ

الْمَصِيرُ

ငါအရှင်က လူသားအား မွေးမိဘနှင့် စပ်လျှင်း၍ မှာကြားသည်မှာ မိခင်သည် ကိုယ်ဝန်ဆောင်၍ သူအား အားကုန် မတတ်၊ အားကုန်ခြင်းဖြင့် မွေးဘွားရ၏၊ သူ၏ နိုဖြတ်ခြင်းသည် နှစ်နှစ်လည်း၌ ဖြစ်၏၊ ငါအရှင်အားလည်းကောင်း သင့် မွေးမိဘအား လည်းကောင်း ကျေးဇူးသိတ်ရာ၏။ ခရီးဆုံးပန်းတိုင်သည် ပါတီသို့သာ ဖြစ်၏။

وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِيٰ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهِمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا وَاتَّبِعْ

سَبِيلَ مِنْ أَنَابِإِلَيِّ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَنْبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

(၈၆) လူ(က)မန် ဆိုသော အမည်ကို သမ္မာကျမ်းစာတွင် ဖော်ပြခြင်း မရှိပေး။ သမ္မာကျမ်းစာနှင့် ကုရိအာန်ကျမ်းတော်မှာ စီးဆင်းလာရာ အကျင်းအတွက် (အရှေအလယ်ပိုင်း)- တူပြီးသောကြောင့် သမိုင်းတံပါးနှင့် ယုံကြည်မှုများ တူပြီးလေဟန် ထင်ရသော်လည်း အမှန်တကယ်တွင် အသန္တနှင့် ယုံကြည်ချက် အသိအန်ခြင်းများ လုံးငွေ ကျော်များအား လုံးငွေ သော်လည်း သတ်မှတ်ခြင်း လုံးငွေ သော်လည်း သမ္မာကျမ်းစာနှင့် ဖော်ပြခြင်း မရှိပေး။ ကိုယ်တော်မှုများအား ကျမ်းမြှော်ကြုံအနှင့် တွေ့ရပေသည်။ သို့သော် ထိုကိုယ်တော်မှုများ နှုန်းလည်း အပို့မှုးမှုများ တွေ့ရပေသည်။ လူ(က)မန်၏ အပို့မှုးမှု ပုံးပြေကောင်းသူ၊ ပုံးပြေသော်လည်း ထိုစကားလုံးနှင့် ရှင်းမြှင့်တဲ့ စကားလုံး လာတော်မာတူ “ပါးစိစိနှင့်အပြည့်” ပါးစိစိနှင့်အပြည့် စကားလုံးများ သို့မဟုတ် အရာဝတ္ထုတွင် စကားလုံးများ သို့မဟုတ် အပြည့်ပြည့်ထားခြင်းကို ရှိခဲ့သူ၏ တွင် ဖော်ပြ ထားလေသည်။ ထို့ကြောင့် လူ(က)မန် ဆိုသည်မှာ ဂိုစာပေလာ- အော်လိုးယူးယူ ပုံးပြေကောင်းသည် အော်လိုးယူးယူ ဖော်ပြ၍ အရာတော်ကြီးများက တ်ပြသည်များလည်း ရှိပေသည်၊ အော်ကလည်း လူ(က)မန်သည် သာကို ဆုံးမသည့် အကြောင်းကို ညွှန်ပြ သွေးနှင့်သောကြောင့် တာရှိပြည့်မှ တွေ့မြှော်များ သို့မဟုတ် တော်က ကို ဆိုလိုးသည်ဟု ဆိုပြုပေသည်။ မည်စုံစိုးစေ ကျမ်းတော်က ရှုံးချက် သည်မှာ ရှေးမ လူသား ဥပုံကြည်တော်ဆောင်များကို ဖော်ပြ၍ သူတို့၏ အဆုံးအမျိုးကို နမ်နာယူနိုင်ရန်၊ ထိုနမ်နာယူခြင်းဖြင့် မိမိကိုယ်မီမီ ပြုပြင်ရန် ပုံးပြုလေသော် ကပ်ရန် သွေးနှင့်ခြင်း အလှုံးမရှိခြေ။ (၈၇) သား ဆိုသည်မှာ နောက်လိုက် ဒကာများကိုလည်း ခေါ်ဆိုပေသည်။

| | |
|----|---|
| ٤٩ | <p>အကယ်၍ သူတို့က သင့်အား သင်မသိသော အရာကို ပါအရှင်နှင့် ရောဖြန်းကိုးကွယ်စေရန် အားဖိုက်ဆောင်ရွက် ခဲ့လျှင် သူတို့အား မနာခံနှင့် လောကီမှု၌ သူတို့အား အသိအမှတ်ပြု အဖော်ပြုလော့၊ သို့သော် ဂုံးဘက်တော်သို့ ပြီးတည်ချက် ရှိသူများကိုသာ လိုက်နာလော့၊ တဖန် သင်တို့ အားလုံးသည် ဂုဏ်သို့သာ အပြန်ခနီး ရှိ၏ သင်တို့၏ ကျင့်ကြံ့လွှဲရှိခဲ့သည်များအား သတင်းထုတ်ပြန်တော်မူလွှာ့။</p> |
| ٥٠ | <p>يَا بُنَيَّ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ إِنَّهُ لَطِيفٌ خَبِيرٌ</p> <p>အို ချစ်သား၊ အန္မာ၏ အလေးချိန်သည်^{၁၀၀} ကျောက်တုံးကြီး၏ အတွင်း၌ဖြစ်စေ မိုးများအတွင်း မြေအတွင်း၌ဖြစ်စေ ရှိပြီး ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ငါးကို ဆွဲထုတ်ယူခဲ့မည်ပေါ် ပေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သက်ညှဉ်းတော် မူ၏၊ သတင်းရနေတော်မူ၏။</p> |
| ٥١ | <p>يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنْ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأَمْوَارِ</p> <p>အို ချစ်သား၊ မေတ္တာခြောန်[*] မြေကြော်လော့၊ အသိအမှတ်ပြု ထွန်ကြားလော့၊ သူစိမ်းဆန်ခြင်းကို ဟန်တားလော့၊ သင်တို့ ထိခိုက်ရသော အရာ၏ သည်ခံလော့– ကေန်ပင် ဤသည် ထွန်ကြားချက်များအား ဆုံးဖြတ်နည်းဖြစ်၏။</p> |
| ٥٢ | <p>وَلَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ</p> <p>လူသားတို့အား မထိလေးစား မျက်နှာထားဖြင့်၊ မြေကမ္မာ၌ ပမာမခန့် မသွားလာနှင့် ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင် သည် ဂုဏ်ပေါ်ကြားဝါသူတိုင်းအား နှစ်သက်တော်မူချေား။</p> |
| ٥٣ | <p>وَاقْصِدْ فِي مَشِيَّكَ وَاغْصُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ</p> <p>သွားလာခြင်း၌ အလယ်အလတ်ကျလော့၊ လေသံ လျှော့ချေလော့၊ မနှစ်ဖြို့ဘွဲ့ သူစိမ်းဆန်သော အသံသည် မြေး၏ အသံ ဖြစ်၏။</p> |
| ٥٤ | <p>أَلْمَ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَةً ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنْ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်က မိုးများအတွင်း မြေအတွင်း ရှိသော အရာတို့ရို သင်တို့အတွက် အသံခံဖြစ်စေကြောင်း၊ သင်တို့၏ အတွင်း အပြင် နှစ်ဌာနလုံးကို ဂုဏ်ပေးခြင်းဖြင့် ကာရိထားကြောင်း သင်တို့ မမြင်ကြသလော့၊ သို့ပါလျက် လူတို့ အနက် အသိပညာ၊ လမ်းညွှန်ချက်၊ တရားရောင်ဝါရိသော ကျမ်းတော် မရှိဘဲလျက် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် စပ်လျှိုး၍ စောဒကဗောက်လိုသူ ရှိနေ၏။</p> |
| ٥٥ | <p>إِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءُنَا أَوْلُو كَانَ الشَّيْطَانُ يَذْعُوْهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ</p> <p>သူတို့အား ပရမတ်ဘုရားရှင်က ချမှတ်ပေးရာအား လိုက်နာကြော်နှင့်လော့ ဟု ပြောသောအခါ သူတို့က “အမှန်မှာ ကွန်ပို့တို့သည် မိုးဖလာ့မှ တွေ့ရှိချက်လိုက်သာ လိုက်နာနေကြော်၏” ဟု ပြန်ပြောကြော်၏။ “အလို့— မကောင်းဆိုးပါ သည် သူတို့အား မီးလောင်စာ ဝင်ကြွေးထဲသို့ ခေါင်ခဲ့ပြီ မဟုတ်တဲ့လော့။”</p> |
| ٥٦ | <p>وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْغُرْوَةِ الْوُتْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأَمْوَارِ</p> <p>ပရမတ်ဘုရားထံသို့ မျက်မှောက်ပြု၏ ဤမျမ်းရေးပြုသူ၊ သူမဟုတ်ပြုသောသူ ထိုသူသည် နိုင်မာမြိမ်သော လက်</p> |

(٤٧) အမြန်မှာ လုံးကောက် အမို့ပြုအားဖြင့် မှန်ညွင်းစောင်း အဆုံး ဟု ဖြစ်သောသည်း အာရုံများက အလွန် အသေးဆုံး အမြှုံများကို ပြောဆိုခြင်း ဖြစ်သည်၊ ထိုကြောင့် ဤနေရာ၏ ဟု ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

| | |
|-----|---|
| | گိုင်အား ဆုပ်ကိုင်သည် မည်၏။ အရေးအရာများသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်ထံသို့သာ ဆိုက်ရောက် ချုပ်ပြီမ်းရလာဖွံ့ဌာန။ |
| ၂၃။ | <p style="text-align: center;">وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْرُكَ كُفَّرَةً إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَتَبَّأْهُمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ</p> <p>ပုံးကွေယ်မျှောင်ချုပ်၊ သူ၏ ပုံးကွေယ်မျှောင်ကြောင့် သင် စိတ်မပျော် သူတို့၏ အပြန်ခေါ်သည် ဂုဏ်သိမ်းသို့သာ ဖြစ်၏။ သို့ဖြစ် သူတို့၏ ကျွဲ့ကြံခွဲသမျှကို သူတို့အား သတင်းထုတ်ပြန်ခံရစေလွှာ့။ ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့၏ ရင်တွင်းခံစားချက်များ အားဖြင့် သိနေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p> |
| ၂၄။ | <p style="text-align: center;">نُمْتَعْهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَصْطَرُهُمْ إِلَى عَذَابٍ غَلِيلٍ</p> <p>သူတို့အား ယာယိအနည်းငယ် ချမ်းမြော်မျော်ပေးထား၏။ တဖန် တိကျပြတ်သားသော ဝင့်ကြေးထဲသို့ တွန်းပို့ပစ်မည်ပင်။</p> |
| ၂၅။ | <p style="text-align: center;">وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ</p> <p>သူတို့အား “မိုးများနှင့် မြေကွဲ့များအား အဘယ်သူက ဖြစ်တည်စေသနည်း”ဟု မေးသော် “ပရမတ်ဘုရားရှင် ဖြစ်၏။”ဟု ဆိုကြလိမ့်မည်။ ဟောလေ့ “ရည်သနစုံစိုက်မှုအပေါင်းသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်အဘို့သာ ဖြစ်၏။” သို့သော် သူတို့မှ အများစုံမှာ သိကြသည် မဟုတ်ချေ။</p> |
| ၂၆။ | <p style="text-align: center;">اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ</p> <p>မိုးများနှင့် မြေကွဲ့များသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ အချုပ်အခြားရှိ၏။ ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်၊ အရှင်သည် ကုလ္ပုလုပ်စုံမှုများ ပြုသော်လည်း မြေကွဲ့များအား အရှင်ဖြစ်၏။</p> |
| ၂၇။ | <p style="text-align: center;">وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَثُ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ</p> <p>အကယ်၍ မြေကွဲ့မှာ သစ်ပင်များသည် ကလောင်များဖြစ်၍၊ သမုဒ္ဒရာ- တို့မြို့မြို့နောက် သမုဒ္ဒရာ ခန့်ခွဲကို တိုးရွှေ ပေးသော်လည်း ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဓမ္မတော်သည် ခမိုးခြားကိုကွဲ့ယုယ်မရှိ၍၊ ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ဘုန်းတော်ရှင် ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မှု၏။^{၁၉၉}</p> |
| ၂၈။ | <p style="text-align: center;">مَا خَلَقْتُمْ وَلَا بَعْثَكُمْ إِلَّا كَنْفُسٌ وَاحِدَةٌ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ</p> <p>သင်တို့အား ဖြစ်တည်စေခြင်း၊ သင်တို့အား နိုးထခြင်းသည် ဥာဉ်စရိတ် တစ်ခုတည်းများသာ ဖြစ်၏။ ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကြေားနေသောအရှင်၊ မြင်နေသော အရှင်ဖြစ်၏။</p> |
| ၂၉။ | <p style="text-align: center;">أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلُّ يَجْرِي إِلَى أَجْلٍ مَسْمَىٰ وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ညကို နေ့ထဲသို့ တိုးဝင်စေခြင်း နေ့ကို ညထဲသို့ တိုးဝင်စေခြင်း နေနှင့်လတို့အား အသုံးခံများ ဖြစ်စေရန် ကိုယ်စိုက် သတ်မှတ်ကာလ အချိန်အတိုင်း စီးမော်နေသော်ကို သင်တို့ မဖြင့်သလော်၊ ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကျွဲ့ကြံသမျှကို သတင်းရနေတော်မှု၏။</p> |
| ၂၀။ | <p style="text-align: center;">ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ</p> |

(၁၉၉) ဤသုတေသနတွင် ကလောင်များဟု ပြန်ဆိုသော အော်လားမွန် ဆိုသော ပေါ်ဟာရသည်၊ သစ်ပင်များကိုယ်တိုင် ကလောင်များ ဖြစ်လာနိုင်သည် တနည်းအားဖြင့် သစ်ပင်သစ်ပိုင်းများမှ ကလောင်တံ့များ ပြုလုပ်နိုင်သည်ဟု ဖြစ်သကဲ့သို့ သစ်ပင်များသည် ရေးမှတ်ခြင်းခံရသည့် စာရင်းတွင် ရှိသည်ဟုလည်း ဖြစ်ပေသည်။ တနည်းအားဖြင့် သစ်တော့ကွာ့များ ဖြစ်ပေါ်လာမည့်၊ သစ်ပင်များ၏ အချို့အမည်များအားလုံးကို အမည် ကပ်ပွန်းတာ်လာနိုင်မည်၊ သို့မဟုတ် သစ်ပင်ရှိသိတ်များကို ချို့ယုံ့ပို့ပြောင်းလဲလာစေနိုင်မည်- စသည်ဖြင့် အော်လားမွန် သည် မြောက်များစွာ ကျယ်ဝန်းသော အမို့ယ်ကို ပေးပေသည်။ သမုဒ္ဒရာများ တိုးရွှေသည် ဆိုခြင်းကို ၁၈၁၁၉၉ တွင်ကြည့်ပါ။

| | |
|-----|---|
| | ယင်းမှာ၊ ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်၊ အရှင်သည် ပရမထွေသစ္စာဖြစ်၏။ အရှင် မူလွှဲ၍ ဆုတောင်းနေကြရာတို့သည် အမှားသာဖြစ်၏။ ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်- အရှင်သည် အထွေးအထိပြုပြစ်တော်မူ၏ ကြီးကျယ်တော်မူ၏။ |
| ၃၀။ | أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلَكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ مِنْ آيَاتِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်ပေးမှုဖြင့် ပင်လယ်သမုဒ္ဓရာ၌ သတော်များ မီးများနေကြသည်ကို သင်တို့ မမြင်သလော အရှင်၏ နိမိတ်လက္ခဏာများကို သင်တို့မြင်နိုင်ရန် အလို့ငှာ ဖြစ်၏။ ကေန်ပင် ဤ၌ သည်းခံသူ၊ ကျေးဇူးတိသူတိုင်း အတွက် နိမိတ်လက္ခဏာရပ် ရှိနေ၏။ |
| ၃၁။ | وَإِذَا عَشَيْهُمْ مَوْجٌ كَالظُّلُلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِإِيمَانِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَارٍ كَفُورٍ လိုင်းတံ့ပိုးသည် အရိပ်စီး လွမ်းခြားသောအခါ ပရမတ်ဘုရားရှင်ထံ ဆုတောင်းကြ၏။ သာသနာ၌ သန့်သန့်ထားကြ၏။ သူတို့အား ကုန်းပေါ်သို့ လွတ်မြောက်စေသည်နှင့် သူတို့ထဲမှ အလယ်အလတ်ကျော် ရှိ၏။ သစ္စာဖောက် ဖုံးကွယ် မှုံးကွယ်ချေသူ ကိုယ်စိမှအပ ပါ၏သုတေသနများကို ပယ်ပစ်သူ မရှိချေ။ ^{၁၀} |
| ၃၂။ | يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ وَاخْشُوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِّدُّ عَنْ وَلِدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَالِّدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَعْرِكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرُّكُمْ بِاللَّهِ الْغَرُورُ အိုး လူသားတို့၊ သင်တို့၏ ကံကြွောရှင်အား စည်းစောင့်ကြလော့၊ မွေးဖောက် သူသားအား အစားမပေးနိုင်သော နေ့ကာလကို ကြောက်ချွဲကြလော့၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ကတိတော်သည် သစ္စာတစ်ပိုင် ဖြစ်၏။ လောက်သက်တမ်းက သင်တို့အား မဖြော်ဆွယ်စေနေ့၊ ဖြော်ဆွယ်သူက ပရမတ်ဘုရားရှင်မှ တိမ်းရန် သင်တို့အား မဖြော်ဆွယ်စေနေ့။ |
| ၃၃။ | إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّا دَرَأَ تَكْسِبُ خَدًّا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِإِيَّيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَيْرٌ ကေန်ပင် အချိန်နာရီ အကြောင်းကို သိခြင်းမှာ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ထံ့သာ -အယူမသည်း မဖွံ့ဖြိုးပို့ဖော်၍ ရှိသူ ဟု ဆိုလိုခြင်း မဟုတ်ချေ။ သူသည် ခုံ့ခြုံပြီးကို ပြုတွေ့သောအခါ ဘုရားမှအပ အဘယ်ဆရာသမား အဘယ်ဘို့ကြီးကိုမှ တစ်းတစ်းခြင်း မရှိပေ။ သို့သော် တော်ကောင်းသည်နှင့် ဘုရားရှင်ကို အကြွင်းပုံယုံကြည်ရမည် ဆိုသည့် စိတ်အား မွေးလျှက် ဘုရားနှင့်- ဆရာသမား ဘုန်းကြီးများကြား၌ နှစ်ဘက်ခွဲလျှက် ရှင်တည်ခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်။ |

(၁၀) ဤသုတေသနမှာ အလယ်အလတ်ကျော် အယူမသည်း မဖွံ့ဖြိုးပို့ဖော်၍ ရှိသူ ဟု ဆိုလိုခြင်း မဟုတ်ချေ။ သူသည် ခုံ့ခြုံပြီးကို ပြုတွေ့သောအခါ ဘုရားမှအပ အဘယ်ဆရာသမား အဘယ်ဘို့ကြီးကိုမှ တစ်းတစ်းခြင်း မရှိပေ။ သို့သော် တော်ကောင်းသည်နှင့် ဘုရားရှင်ကို အကြွင်းပုံယုံကြည်ရမည် ဆိုသည့် စိတ်အား မွေးလျှက် ဘုရားနှင့်- ဆရာသမား ဘုန်းကြီးများကြား၌ နှစ်ဘက်ခွဲလျှက် ရှင်တည်ခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်။